

Αικατερίνη Στεφανάκη

Μέλος ΕΕΠ Β' βαθμίδας

Γνωστικό αντικείμενο : Γαλλική και Συγκριτική Λογοτεχνία

Τμήμα Γαλλικής Γλώσσας και Φιλολογίας ΕΚΠΑ

E-mail : katstefanaki@frl.uoa.gr

ΑΚΑΔΗΜΑΪΚΟΙ ΤΙΤΛΟΙ

- **Διδακτορικό** Γαλλική, Γαλλόφωνες και Συγκριτική Λογοτεχνία
Πανεπιστήμιο Bordeaux-Montaigne, Γαλλία
- **Μεταπτυχιακό (D.E.A.)** Γαλλική, Γαλλόφωνες και Συγκριτική Λογοτεχνία
Πανεπιστήμιο Bordeaux-Montaigne, Γαλλία
- **Μεταπτυχιακό (D.E.S.S.)** Τρίγλωσση Επαγγελματική Μετάφραση
Πανεπιστήμιο Strasbourg, Γαλλία
- **Πτυχίο Φιλολογίας**, ΕΚΠΑ
- **Πτυχίο Γαλλικής Γλώσσας και Φιλολογίας**, ΕΚΠΑ

ΕΡΕΥΝΗΤΙΚΑ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝΤΑ

Γαλλική, γαλλόφωνη και συγκριτική λογοτεχνία, λογοτεχνικοί μύθοι και αρχαίες μυθολογίες, θέατρο, παραμύθια και μελέτη του φαντασιακού και των συμβόλων

ΔΙΔΑΚΤΙΚΟ ΕΡΓΟ

- Μέλος ΕΕΠ, Τμήμα Γαλλικής Γλώσσας και Λογοτεχνίας, ΕΚΠΑ (2017-2026)
Μαθήματα προπτυχιακού κύκλου :
 - (641037) Το ανθρωπιστικό κίνημα του Γαλλικού Διαφωτισμού (ΥΜ)
 - (641017) Από το ιπποτικό ιδεώδες του Μεσαίωνα στον ανθρωπισμό της Αναγέννησης (ΥΜ)
 - (641028) Από την πρωτοπορία έως το μεταμοντέρνο στο Μυθιστόρημα και την Ποίηση (ΥΜ)
 - (641033) Γαλλική Λογοτεχνία του 19^{ου} αιώνα (ΥΜ)
 - (641073) Λογοτεχνικά κείμενα 18^{ου} αιώνα (ΥΕ)
 - (6410164) Γαλλόφωνη Λογοτεχνία στον Αραβικό Κόσμο (ΥΕ)
 - (6410182) Αρχαιότητα και Μυθολογία στη Γαλλική Λογοτεχνία του 16^{ου} και 17^{ου} αιώνα (ΕΕ)
- **Συμβασιούχος Καθηγήτρια Νεοελληνικής Γλώσσας και Πολιτισμού**
Πανεπιστήμιο Bologna, Ιταλία (2013-2015)
Master CLE Erasmus Mundus En Cultures Littéraires Européennes
- **Καθηγήτρια Γαλλικής Γλώσσας**
Δευτεροβάθμια Εκπαίδευση Δωδεκανήσου (2007-2013)
- **Καθηγήτρια Γαλλικής Γλώσσας και Λογοτεχνίας**
Διδασκαλείο Ξένων Γλωσσών, ΕΚΠΑ (2006-2007)

ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΟ ΕΡΓΟ

- Stefanaki K., « *The Figure of the Minotaur in Early 20th C. Avant-garde* », Διεθνές Συμπόσιο *Revisiting Antiquity in Modern European Literature and the Arts*, 20-21 Φεβρουαρίου 2026, Τμήμα Θεατρικών Σπουδών Πανεπιστημίου Πελοποννήσου, Ίδρυμα Σταύρος Νιάρχος, Αθήνα
- Στεφανάκη Κ., « Μυθικές μορφές και υβρίδια σε ονειρικά τοπία του φαντασιακού στη λογοτεχνική και εικαστική πρωτοπορία των αρχών του 20ού αιώνα », Διεθνές Διατμηματικό Συνέδριο *Το όνειρο στη λογοτεχνία: διεπιστημονικές και διακαλλιτεχνικές προσεγγίσεις*, 11-13 Δεκεμβρίου 2025, Αθήνα, ΕΚΠΑ (πρακτικά υπό έκδοση)
- Papaspyridou I., Benhamou N., Pliaka K., Stefanaki K., Tatsopoulou H. (éd.), *150 ans de la naissance de Colette, Actes du colloque international*, Αθήνα, εκδ. ΕΚΠΑ, 2025 (ηλ. μορφή ISBN: 978-960-466-351-4)
- Στεφανάκη Α., « Ο Ηρακλής ως σύμβολο εθνικής καταγωγής και γοήτρου στη γαλλική λογοτεχνία του 16^{ου} αιώνα », στο Μύθος/Μύθοι στη Λογοτεχνία. Πρακτικά Ζ' Συνεδρίου Ελληνικής Εταιρείας Γενικής και Συγκριτικής Γραμματολογίας, Αθήνα, ΕΑΠ, 2023, σ. 77-87, 2023
- Stefanaki A., *Jacques Lacarrière et la Grèce*, Civis Summer School French Travel, Culture and European Mobilities, Αθήνα, 19-25 Ιουνίου 2022
- Stefanaki K., « *L'Adultère* », *Dictionnaire Jean Giraudoux*, Paris, Honoré Champion, 2018
- Stefanaki A., « *Projets interdisciplinaires et perspectives de collaboration en classe de FLE : l'exemple de l'étude comparée d'Antigone de Jean Anouilh et de Sophocle* », στο *Communiquer, Echanger, Collaborer en Français dans l'espace méditerranéen et balkanique*, Πρακτικά του 7^{ου} Πανελληνίου και Διεθνούς Συνεδρίου Καθηγητών της Γαλλικής, ΕΚΠΑ, σ. 686-693, 2011
- Stefanaki K., « *Langue, temps et quête d'identité dans les œuvres de Vassilis Alexakis et d'Amin Maalouf* », Διεθνές Συνέδριο, *Dialogue des cultures dans l'espace méditerranéen et les Balkans, le français langue d'échange et de partage*, Παν.Αθηνών, 11-13 Μαρτίου 2010 (πρακτικά υπό έκδοση)
- Stefanaki K., « *En quête du savoir absolu : la fonction mystique de la Belle Hélène dans l'imaginaire allemand et français (Goethe, Flaubert, Giraudoux)* », Περιοδικό *Dia-Keimena*, τ.11, Παν. Θεσσαλονίκης, σ.207-220, 2009
- Stefanaki K., « *Hélène et Clytemnestre, nymphes d'un paradis perdu* », στο *Jean Giraudoux et la nature*, Πρακτικά του 10^{ου} Διεθνούς Συνεδρίου της Διεθνούς Εταιρείας Μελετών Jean Giraudoux, Συλλογή «*Diakeimenika*», Παν. Θεσσαλονίκης, σ.327-337, 2009
- Stefanaki K., « *Les deux Hélène : une histoire d'avant et d'après la guerre selon Jean Giraudoux et Georges Seféris* », στο *Giraudoux Européen de l'entre-deux guerres*, *Cahiers Jean Giraudoux*, τ. 36, Presses Universitaires Blaise Pascal-Clermont Ferrand, σ. 239-248, 2008

ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ

- Μέλος της επιστημονικής και οργανωτικής επιτροπής του Διεθνούς Συνεδρίου *150 ans de la naissance de Colette*, Τμήμα Γαλλικής Γλώσσας και Φιλολογίας ΕΚΠΑ, Αθήνα, 24-25 Μαΐου 2024
- Μέλος της Ελληνικής Εταιρείας Γενικής και Συγκριτικής Γραμματολογίας

ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ

Μετάφραση και αναθεώρηση κειμένων της Ευρωπαϊκής Ένωσης

- Μεταφράστρια στο Κέντρο Μετάφρασης των Οργάνων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, Λουξεμβούργο, (11/2000-5/2001)
- Ασκούμενη μεταφράστρια στη Γενική Διεύθυνση Μετάφρασης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, Λουξεμβούργο, (7/1998-12/1998)

ΞΕΝΕΣ ΓΛΩΣΣΕΣ (πλην γαλλικών)

αγγλικά : C2

ιταλικά : C2

γερμανικά : C1